

ГЕНЕРАЛЬНАЯ  
АССАМБЛЕЯ

Седьмая сессия

Официальные отчеты

Председатель:  
Г-н Лестер Б. ПИРСОН (Канада)

Вторник 17 марта 1953 года, 3 ч. дня

Центральные учреждения, Нью-Йорк

## Рассмотрение пунктов повестки дня заседания

Согласно правилу 67 было постановлено не обсуждать пунктов 70 и 18 повестки дня Генеральной Ассамблеи.

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Следуя обычной практике Генеральной Ассамблеи, представители, желающие это сделать, могут объяснить мотивы своего голосования по проектам резолюций, предложенным Первым комитетом и включенным в доклады. Я хотел бы предложить ограничить такие объяснения семью минутами, и поскольку нет возражений против моего предложения, я буду считать его принятым.

**Жалоба на несоблюдение государствами, все еще задерживающими лиц из состава греческих вооруженных сил, постановлений резолюции 382 А (V), принятой Генеральной Ассамблеей 1 декабря 1950 года и рекомендующей «репатриацию всех тех лиц из состава греческих вооруженных сил, которые выражают желание быть репатрированными»: доклад Первого комитета (А/2369)**

Г-н Тор Торс (Исландия), докладчик Первого комитета, представляет доклад этого Комитета (А/2369), и затем заявляет следующее:

2. Г-н ТОРС (Исландия), докладчик Первого комитета (*говорит по-английски*): Имею честь представить Генеральной Ассамблее доклад Первого комитета по вопросу о «Жалобе на несоблюдение государствами, все еще задерживающими лиц из состава греческих вооруженных сил, постановлений резолюции 382 А (V), принятой Генеральной Ассамблеей 1 декабря 1950 года и рекомендующей «репатриацию всех тех лиц из состава греческих вооруженных сил, которые выражают желание быть репатрированными».
3. Этот вопрос был внесен в Первый комитет представителем Греции г-ном Киру, и Комитет рассмот-

ред его на трех заседаниях, состоявшихся между 9 и 12 марта. В объяснительной записке представитель Греции заявил, что, за исключением Югославии, другие государства, еще задерживающие лиц из состава греческих вооруженных сил, оставили без внимания рекомендации вышеупомянутой резолюции и что свыше 3 000 греческих военнослужащих все еще насильственно задерживаются в Албании, Болгарии, Венгрии, Польше, Румынии, Союзе Советских Социалистических Республик и Чехословакии.

4. На первом заседании Дания, Новая Зеландия и Перу представили совместный проект резолюции, к которому Ливан внес поправку. Эта поправка была принята авторами совместного проекта резолюции, и измененный таким образом проект был принят 54 голосами против 5, при 1 воздержавшемся.

5. Поэтому Первый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять проект резолюции, приведенный в конце доклада. В пункте 1 резолютивной части содержится настоятельный призыв к заинтересованным правительствам согласовать свою позицию в данном вопросе с положениями резолюции 382 А (V) Генеральной Ассамблеи. В пункте 2 Председателю Генеральной Ассамблеи предлагается провести по этому вопросу консультации с соответствующими правительствами и представить об этом доклад Генеральной Ассамблее до закрытия ее текущей сессии.

6. Г-н КИРУ (Греция) (*говорит по-английски*): Делегация Греции будет, разумеется, голосовать за рекомендацию Первого комитета, касающуюся лиц из состава греческих вооруженных сил, задерживаемых за пределами родины.

7. Делегация Греции рада этому случаю, чтобы выразить свою глубокую признательность делегациям Дании, Новой Зеландии и Перу за проявленный ими интерес к данному вопросу и за внесение проекта резолюции, а делегации Ливана — за ее конструктивные поправки к этому проекту. Далее, делегация Греции желает выразить свою благодарность Первому комитету за его великодушное отношение к этому вопросу гуманитарного значения, а также делегациям, принявшим участие в почти единогласном голосовании за упомянутую рекомендацию.

8. Как по своему духу, так и по своему содержанию, эта рекомендация гармонирует с мотивами, побудившими правительство моей страны просить о включении настоящего пункта в повестку дня, и с нашим подходом к вопросу. Наше первоначальное намерение

ДРУГИЕ ВОПРОСЫ, ВКЛЮЧЕННЫЕ  
В НАСТОЯЩИЙ ОТЧЕТ

Методы, которые могут быть использованы для поддержания и укрепления международного мира и безопасности в соответствии с целями и принципами Устава: доклад Комитета коллективных мероприятий: доклад Первого комитета (А/2370) ..... 2

стр.

обсуждать эту рекомендацию в спокойной атмосфере Третьего комитета и тон, который мы впоследствии пытались придать дебатам в Первом комитете — разумеется, поскольку это зависело от нас — ясно показывают, насколько несостоятельными были обвинения в якобы имевших место попытках использовать в политических целях судьбу несчастных жертв гражданского долга.

9. Уже много месяцев слово «перемирие» на устах миллионов людей, чьи взоры с тревогой обращены на Корею. Выступая просто как человек, я хотел бы поставить вопрос: нельзя ли начать претворять в жизнь магическое слово «перемирие» более ограниченно и менее резко. В самом деле, как может перемирие оказать неблагоприятное влияние на интересы той или иной державы, если это перемирие не означает каких-либо изменений в политической структуре нашего современного мира или какого-либо нарушения существующего равновесия сил? Вот в чем заключается значение вопроса, стоящего теперь перед правительствами, которые насильно задерживают греческих военнослужащих. Вот в чем сущность того настоятельного призыва, с которым Генеральная Ассамблея обращается к ним.

10. Сведения относительно точного числа задерживаемых пленных могут не сходиться, и я, с своей стороны, снабдив Первый комитет конкретными цифрами, подчеркнул, что дело национальных обществ Красного Креста заинтересованных правительств исправить ошибки, которые могли вкратце в подсчеты, основанные на односторонних данных. Но так как эти расхождения лишены всякого политического или военного значения, то я полагаю, что их согласование — лишь вопрос доброй воли.

11. Далее следует иметь в виду, что ни одна из стран Восточной Европы, названных в объяснительной записке к моей первоначальной просьбе (А/2204) о включении настоящего пункта в повестку дня, не отрицала до сих пор публично того факта, что греческие военнослужащие находятся в ее власти, или же право каждого человека жить у себя на родине среди своих близких по свободно выраженному им желанию. Поэтому я уверен, что выражаю чувства Ассамблеи, выступая за «Божий мир», в пользу репатриации всех тех лиц из состава греческих вооруженных сил, которые задержаны за пределами Греции и свободно выразили желание быть репатрированными.

12. Разрешите мне попутно с этим призывом обратиться к представителям Союза Советских Социалистических Республик, Польши и Чехословакии с просьбой о том, чтобы они разъяснили своим правительствам со всей доступной человеку точностью, в каком духе проводилась наша работа и каковы цели, преследуемые нашей рекомендацией. Содействуя прояснению атмосферы в связи с отдельным ограниченным по своему объему вопросом, они могут тем самым содействовать улучшению политического положения в более широком масштабе.

13. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Генеральная Ассамблея приступает теперь к голосованию по проекту резолюции, содержащемуся в документе А/2369.

*Проект резолюции принимается 54 голосами против 5.*

**Методы, которые могут быть использованы для поддержания и укрепления международного мира и безопасности в соответствии с целями и принципами Устава: доклад Комитета коллективных мероприятий: доклад Первого комитета (А/2370)**

[Пункт 18 повестки дня]

*Г-н Тор Торс (Исландия), докладчик Первого комитета, представляет доклад этого Комитета (А/2370), и затем заявляет следующее:*

14. Г-н ТОРС (Исландия), докладчик Первого комитета, (*говорит по-английски*): Имею честь представить Генеральной Ассамблее доклад Первого комитета по вопросу о «Методах, которые могут быть использованы для поддержания и укрепления международного мира и безопасности в соответствии с целями и принципами Устава: доклад Комитета коллективных мероприятий».

15. Первый комитет рассмотрел этот вопрос на четырех заседаниях, состоявшихся между 12 и 16 марта 1953 года. На заседании 12 марта Австралия, Бельгия, Бразилия, Венесуэла, Канада, Соединенное Королевство, Соединенные Штаты Америки, Турция, Филиппины, Франция и Югославия представили совместный проект резолюции, который был принят Комитетом 16 марта 52 голосами против 5, при 2 воздержавшихся.

16. Поэтому Первый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять проект резолюции, приведенный в конце доклада. В пункте 2 резолютивной части этого проекта резолюции Комитету коллективных мероприятий предлагается продолжать до открытия девятой очередной сессии Генеральной Ассамблеи свою работу в интересах поддержания и укрепления коллективной системы безопасности Организации Объединенных Наций.

17. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Теперь Генеральная Ассамблея приступит к голосованию проекта резолюции, содержащегося в документе А/2370.

*Проект резолюции принимается 50 голосами против 5, при 3 воздержавшихся.*

18. В. А. ЗОРИН (Союз Советских Социалистических Республик): В связи с голосованием резолюции по докладу Комитета коллективных мероприятий делегация Советского Союза считает необходимым сделать следующее заявление.

19. Советская делегация голосовала против резолюции, предложенной представителями Соединенных Штатов Америки, Англии, Франции и других членов указанного Комитета, ввиду того что в этой резолюции находит свое выражение то вредное для дела укрепления мира и безопасности народов направление деятельности этого Комитета, на которое уже обращала внимание советская делегация на шестой сессии Генеральной Ассамблеи.

20. Уже при создании Комитета коллективных мероприятий советская делегация указывала, что этот орган, действующий на основе резолюции под фальшивым названием «Единство в пользу мира», пытается подменить Совет Безопасности, на который Уставом Организации Объединенных Наций возложена главная ответственность за сохранение мира и безопасности народов.

21. Второй доклад этого Комитета, рассмотренный на данной сессии Генеральной Ассамблеи, подтвердил, что Комитет коллективных мероприятий занимался такими вопросами, которые по Уставу ООН входят в компетенцию Совета Безопасности и его подсобного органа Военно-штабного комитета.

22. Эта деятельность Комитета коллективных мероприятий, противоречащая требованиям Устава, оправдывалась представителями Соединенных Штатов, Англии, Франции и других стран ссылками на то, что якобы Совет Безопасности не имеет в своем распоряжении средств для выполнения своих обязанностей в отношении коллективных мероприятий и что на Генеральную Ассамблею так же, как и на Совет Безопасности, возлагается Уставом ООН обязанность поддержания мира и безопасности, причем Генеральная Ассамблея может создавать якобы органы, осуществляющие эти меры, в случае если Совет Безопасности не может почему-либо исполнять своих прямых функций. Участники Комитета коллективных мероприятий пытались сослаться также и на то, что правило единогласия, действующее в Совете Без-

опасности, являлось якобы до сих пор препятствием к нормальному функционированию этого органа.

23. По мнению советской делегации все эти соображения явно несостоятельны. Не правило единогласия мешает Совету Безопасности нормально функционировать, а постоянные попытки Соединенных Штатов и поддерживающих их стран обойти Совет Безопасности, проводить под флагом ООН свои военные планы и создавать аппарат, который фактически заменил бы Совет Безопасности.

24. По мнению советской делегации усиление коллективной безопасности возможно лишь путем укрепления единства действий в рамках Совета Безопасности, а не вне его, — в рамках Устава Организации Объединенных Наций, а не нарушая этот Устав.

25. Поскольку резолюция, представленная одиннадцатью государствами, участниками Комитета коллективных мероприятий, идет вразрез с этим требованием, советская делегация не могла согласиться с такой резолюцией и голосовала против нее.

*Заседание закрывается в 3 ч. 35 м. дня.*